



九段日本文化研究所 日本語学院

KUDAN INSTITUTE OF JAPANESE LANGUAGE & CULTURE

Tel: 81-3-3239-7923 Fax: 81-3-3239-7920 www.kilc.co.jp info@kilc.co.jp

Price from January 1st to December 31st, 2024

留学生ビザ必要 Student visa		
留学生 Student visa	選考料 Processing Fee	¥30,000
	翻訳料 Translation Fee	¥5,000
	入学金 Registration Fee	¥60,000
	会話コース 授業料 Tuition for Conversation Course	¥864,000/年 Year (48週 Weeks)
	総合日本語コース 授業料 Tuition for intensive Course	¥720,000/年 Year (40週 Weeks)
	その他 (教材費・課外活動費・設備維持費 etc.) Others (Text Material Fee, Field Trip & Excursion Fee, Maintenance Fee)	¥90,000/年 Year
	留学生保険 (Student Insurance)	¥10,000/年 Year

* 選考料は当学院が東京入国管理局から「在留資格認定証明書」交付申請を代行するための費用です。

The processing fee is the fee that covers our services in relation to obtaining and checking all necessary documents to apply for a certificate of eligibility to the status of residence on your behalf. If your application is successful, we will send a certificate of eligibility to you to enable you to apply for a student visa from Japanese embassy in your home country.

* 入学金は入国管理局から在留資格認定証明書が発行された後、学校に納めていただく入学金です。

The registration fee will be payable to Kudan Institute after Immigration Japan issues the certificate of eligibility.

その他のビザ Other visa			
コース Course	入学金 Registration Fee	授業料 Tuition	教材費 Other Fees
会話コース Conversation Course	¥20,000	¥18,000/週 Week	¥10,000/Term
総合日本語コース Intensive Course	¥20,000	¥18,000/週 Week	¥10,000/Term
* 教材費は、その他の費用に含まれています。 Other Fees include textbook material fee and maintenance fee.			

日本語+マンガコース Japanese + Manga Course	受講料Tuition ¥416,000/12週 12Weeks	¥284,000/8週 8Weeks	¥162,000/4週 4Weeks
日本語+寿司コース Japanese + Sushi Course	受講料Tuition ¥200,000/4週 4Weeks		
* 受講料は入学金、教材費等すべて含まれています The fee includes registration fee and class material fees.			

空港出迎費 Airport Pick up Fee *空港に午後6時までには到着して下さい。 *Please arrive at the airport before 18:00. (6:00pm) 年に4回の開講日直前の土曜到着 (羽田・成田空港共通) (2024年1月6日、4月6日、7月6日、9月28日) Arrival on Saturday, two days before the first day of the new term (Both Haneda and Narita) Four times a year (January 6, April 6, July 6, and September 28, 2024) 上記到着日以外 羽田空港着/成田空港着 Other than the above arrival dates. Arrival at Haneda/Arrival at Narita	¥15,000 ¥20,000 (Haneda) ¥30,000 (Narita)
ホームステイ手配費 Homestay Placement Fee	¥10,000
ホームステイ費 (平日:朝・夕食、土日祝日:朝・昼・夕食) Homestay Fee (Weekdays: Breakfast and Dinner, Weekends/National holidays: 3 meals)	¥3,000/泊 Night
滞在手配費 Accommodation Placement Fee	¥5,000
民間寮 (ゲストハウス) 滞在費 Private Dormitory (Guest House) Fee クリーニング寝具費 Cleaning/Bedding Fee 家賃 シングルルーム Rent Single Room	¥10,000 ¥65,000 to ¥80,000/month
アパート Apartment 保証金 Deposit Fee/ クリーニング Cleaning Fee 家賃 Rent	¥10,000/¥10,000 ¥120,000 to ¥150,000/month

* 4,000 YEN bank fee will be added for overseas remittance.



九段日本文化研究所 日本語学院

KUDAN INSTITUTE OF JAPANESE LANGUAGE & CULTURE

Tel: 81-3-3239-7923 Fax: 81-3-3239-7920 www.kilc.co.jp info@kilc.co.jp

取り消し及び返金規定 (留学生)

Refund policy for student visa

選考料 翻訳料 入学金	Visa Processing Fee Translation Fee Registration Fee	日本への入国如何に関わらず、いかなる場合であっても返金いたしません。 Non Refundable	
授業料 Tuition	右記の場合に返金いたします We will refund if:	入国前 Before entering to Japan	何らかの事情で日本への入国が困難となり、受領し「在留許可認定証明書」を当学院にご返却したとき。 Applicants cancel their participation in the course prior to the starting date and return a certificate of eligibility to school. 大使館、領事館からビザの発給が拒否され、その事実が当学院によって確認できたとき。 Applicants are denied authorization from Citizenship and immigration.
		入国後 After entering to Japan	① 学期終了時(年4回) 返金手数料(18,000円)を除き、学生本人が退学日以降、翌学期分残金を返金する。 (1) Applicants withdraw from school at the end of the term (4 times a year), the school will charge a cancellation fee (¥18,000) and refund the balance from the following term. ② 学期途中時の許可はしないが、何らかの事情により、やむを得ず退学する場合、返金手数料は学費1カ月相当分(¥72,000)を除き、退学日以降翌学期分残金を返金する。 (2) The school does not allow applicants to withdraw from school in the middle of the term, but if the applicants withdraw due to unavoidable circumstances, the school will charge a cancellation fee of one month's tuition (¥72,000) and refund the balance from the following term. *但し、返金は帰国後、または資格変更後など留学資格を失った事を確認した後とする。 *However, refunds will only be made after the applicants have returned to their home country or changed their visa status.
	右記の場合には返金いたしません Non-Refundable	入国前 Before entering to Japan	「在留許可認定証明書」を返却しないとき Applicants do not return a certificate of eligibility to school. 虚偽の申請内容で日本に入国しようとした可能性があるとき Applicants may enter Japan by forged application contents. 入国前に本人の所在が確認できないとき If the school is not able to confirm the location of the applicants before the entrance
		入国後 After entering to Japan	法律などを破り、強制送還されるとき Applicants break laws and force repatriation to their home country. 当学院の学則を破り、除籍・帰国になったとき。 Applicants break school regulations and withdrawal from school, removal from a register or send back home. 2学期間を修了せずに退学するとき Applicants withdraw from school within 6 months
教材費 課外活動費 設備維持費 Text Material Fee, Field Trip & Excursion Fee, Maintenance Fee	右記の場合に返金いたします We will refund if:	何らかの事情で日本への入国が困難となり、受領し「在留許可認定証明書」を当学院にご返却したとき Applicants cancel their participation in the course prior to the starting date and return a certificate of eligibility to school. 大使館、領事館からビザの発給が拒否され、その事実が当学院によって確認できたとき Applicants are denied authorization from Citizenship and Immigration	

授業料について Tuition

*申込した開講日より遅く到着した場合には、授業の補填・返金いたしません。

If applicants postponed their starting date without notice to the school, the school would not refund the tuition.

*祝祭日や学校の規定する休日、出席しなかった授業に対する補填・返金いたしません。 The school will be closed on Japanese national holidays (Non-Refundable)

空港出迎費・滞在先手配費について

*滞在先ご案内後は、滞在先手配費は返金いたしません。 Will not refund after we place the accommodation

*ビザが取得出来なかった場合、空港出迎費は返金いたします。 If applicants are denied authorization from Citizenship and Immigration, the school will refund an airport pick-up fee.

*到着便の変更があった場合、すみやかに学校にご連絡下さい。到着予定時刻の24時間以内に連絡があった場合には、再度、空港出迎費を請求する場合があります。

If your flight schedule has changed, please contact the school immediately. When the school receives a new flight schedule within 24 hours of the estimated arrival time, the school may charge an airport pick up fee again.

取り消し及び返金規定 (短期生)

Refund policy for short-term students (Tourist visa)

入学金 Registration Fee	日本への入国如何に関わらず、いかなる場合であっても返金いたしません。 Non Refundable	
授業料 Tuition	右記の場合に返金いたします We will refund if:	
	入国前 Before entering to Japan	虚偽の申請内容で日本に入国しようとした可能性があるとき Applicants may enter Japan by forged application contents. 入国前に本人の所在が確認できないとき If the school is not able to confirm the location of the applicants before the entrance
	入国後 After entering to Japan	法律などを破り、強制送還されるとき Applicants break laws and force repatriation to their home country. 当学院の学則を破り、退学・除籍・帰国になったとき Applicants break school regulations and withdrawal from school, removal from a register or send back home